

Вих. № 06/07/15-4 від 06.07.2015

МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ УКРАЇНИ
01001, м. Київ, вул. Городецького, 13
*Державному органу з питань
банкрутства*

**ВИЩИЙ ГОСПОДАРСЬКИЙ СУД
УКРАЇНИ**
01016, м. Київ, вул. О. Копиленка, 6
*Адміністратору автоматизованої
системи – ДП «Інформаційні судові
системи»*

**Генерального директора
Товарної Біржі «Днепрофорвард»,
Мельника Дениса Вадимовича**
Адреса: 49044, Дніпропетровська обл.,
м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка,
буд.37

**Щодо розміщення оголошення
про проведення торгів (аукціону)
в порядку статті 58 Закону України
«Про відновлення платоспроможності боржника
або визнання його банкрутом»**

**Товарна Біржа «Днепрофорвард», код ЄДПРОУ 35740301,
місцезнаходження:** 49044, Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка,
буд. 37, повідомляє про проведення аукціону з продажу майна частинами підприємства
банкрута Товариства з обмеженою відповідальністю «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА»
ЛТД», код ЄДПРОУ 20200830, розташованого за адресою: 49000, Дніпропетровська
область, м. Дніпропетровськ, просп. Імені Газети «Правда», буд. 35, оф.707/2.

Звертаємо увагу, що на підставі ст.65 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом», строки організації та проведення чергового аукціону встановлено договором про проведення аукціону укладеним між Організатором та Замовником.

Згідно умов проведення аукціону **ВСТАНОВЛЕНИХ ДОГОВОРОМ**, вибору Замовником (ліквідатором) способів продажу майна та відповідно до п.5 ст.44 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» продажу підлягає частина майна боржника не реалізована раніше у вигляді цілісного майнового комплексу. Проведення повторного та другого повторного аукціону з продажу цілісного майнового комплексу договором про проведення аукціону не встановлено (ст.65 зазначеного Закону).

Опис майна, що продається (лот № 22):

№	Критерій	Опис
1.	Номер лоту	22
2.	Характеристика майна	<p>Дебіторська заборгованість підприємства, що обліковується на балансі ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД» (код ЄДРПОУ 20200830) та увійшла до ліквідаційної маси, всього 1 позиція:</p> <p>1) Дебіторська заборгованість (право вимоги) підприємства банкрута ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД» (код ЄДРПОУ 20200830) до ТОВ «ПЛАНЕТА КРИВБАС» (код за ЄДРПОУ 31385069) на суму 180000 грн.</p> <p>Дебіторська заборгованість (право вимоги) виникла на підставі Договору оренди нежитлового приміщення №15/1а від 01.04.2001 р. про надання в оренду нежитлових будівель та споруд які розміщені на території загальною площею 10080,31 кв.м. (сканкопія додається), укладеного між ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД» - «Орендодавець» та ТОВ «ПЛАНЕТА КРИВБАС» - «Орендар».</p> <p>Сума дебіторської заборгованості підтверджена Довідкою про розмір дебіторської заборгованості станом на 02.07.2015 р.(сканкопія додається).</p> <p>Обтяження щодо відчуження дебіторської заборгованості відсутні.</p>
3.	Час та місце проведення аукціону	Аукціон відбудеться 07.08.2015 о 16:00 , в залі торгів Товарної Біржі «Днепрофорвард» за адресою: Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ, б-л. Катеринославський, 2, оф. 610.
4.	Початкова вартість та відомості про можливість її зниження на тому ж аукціоні	180000,00 грн. Аукціон проводиться без можливості зниження початкової вартості.
5.	Крок аукціону	10% від початкової вартості лоту, що складає 18000,00грн.
6.	Розмір та порядок внесення гарантійного внеску	<p>Розмір гарантійного внеску становить 10% від початкової вартості лоту та складає18000,00 грн.</p> <p>Кінцевий строк сплати гарантійного внеску 27.07.2015 року до 16-00 год.</p> <p>Внесення гарантійного внеску здійснюється за наступними реквізитами отримувача: Товарна Біржа «Днепрофорвард», код ЄДРПОУ 35740301, р/р 26506239, МФО 334851 в ПАТ «ПУМБ»</p> <p>Гарантійний внесок не повертається:</p> <ul style="list-style-type: none">- закінчення аукціону без визначення переможця (крім випадків виявлення недоліків майна, не зазначених в оголошенні про проведення аукціону, що розміщується на веб-сайті);- переможцю аукціону, якщо він не виконав обов'язку щодо

		сплати в установлений строк належної суми за придбане майно; - переможцю аукціону у разі відмови або ухилення його від підписання договору купівлі-продажу майна протягом п'яти днів з дня його отримання.
7.	Можливість надання переможцю податкової накладної	Податкова накладна переможцю не надається, в зв'язку з тим що продавець не є платником ПДВ.
8.	Продавець майна, замовник аукціону (найменування, місцезнаходження, засоби зв'язку)	Найменування: ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД», в особі Ліквідатора Штельманчука Михайла Сергійовича. Свідоцтво на право на здійснення діяльності арбітражного керуючого (розпорядника майна, керуючого санацією, ліквідатора) № 194 від 28 лютого 2013 року. Місцезнаходження: 49000, Дніпропетровська область, м. Дніпропетровськ, просп. Імені Газети «Правда», буд. 35, оф.707/2 Телефон для зв'язку: (067)-630-51-54
9.	Порядок оформлення участі в торгах, перелік документів і вимоги, що пред'являються учасникам, до їх оформлення	<p>Порядок, місце, строк та час подання заявок на участь в аукціоні:</p> <p>- Заяви на участь в аукціоні подаються окремо на кожний лот починаючи з дати оприлюднення цього оголошення на веб-сайті Вищого господарського суду України (www.vgsu.arbitr.gov.ua) та Міністерства юстиції України (www.minjust.gov.ua). Графік роботи – робочі дні з 10-00 до 17-00 годин, вихідні дні – субота, неділя. Телефони: (098) 303-14-44</p> <p>Порядок оформлення участі в торгах, перелік документів і вимоги, що пред'являються заявникам до їх оформлення:</p> <p>1. Заявники особисто подають на Товарну Біржу «Днепрофорвард» заяви на участь в аукціоні окремо на кожний лот в довільній формі державною мовою, які повинні містити наступні відомості:</p> <ul style="list-style-type: none"> - для юридичної особи – повне найменування, організаційно – правова форма, місцезнаходження, поштова адреса заявника, номер контактної телефону та адреса електронної пошти заявника; - для фізичної особи - прізвище, ім'я, по батькові, паспортні дані, відомості про його місце проживання, номер контактної телефону та адреса електронної пошти заявника, згоду на обробку персональних даних; - номер лоту та найменування майна, яке заявник має намір придбати на аукціоні; - відомості про наявність або відсутність будь-якої заінтересованості заявника стосовно боржника, кредиторів, замовника, організатора аукціону та про характер такої заінтересованості у разі її наявності; - згоду на відео та аудіо запис аукціону, зберігання та розповсюдження цього запису відповідно до вимог, встановлених ст.62 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» в редакції від 22.12.11р. № 4212-VI зі змінами та доповненнями (далі Закон).

2. До заяви додаються наступні документи:

для юридичної особи:

- відповідний підтверджуючий документ з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб – підприємців про реєстрацію юридичної особи та повноваження керівника;
- копія установчих документів;
- копія рішення про призначення керівника юридичної особи;
- документи (або завірені в установленому діючим законодавством порядку їх копії), що підтверджують повноваження особи на здійснення від імені заявника дій, пов'язаних з придбанням майна на аукціоні в т.ч. поданням заяви на участь в аукціоні, участю в аукціоні, наданням в ході торгів пропозицій щодо вартості придбання майна, підписанням протоколу аукціону;
- копія паспорту або іншого документа, який посвідчує особу керівника/представника заявника, копія довідки про РНОК (при наявності);
- документ про оплату гарантійного внеску;
- документ про сплату реєстраційного внеску;
- довідка з вказівкою реквізитів банківського рахунку заявника для повернення коштів гарантійного внеску.

для фізичної особи:

- копія паспорту або іншого документа, який посвідчує особу заявника або його представника, копія довідки про РНОК (при наявності);
- відповідний підтверджуючий документ з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб – підприємців про реєстрацію фізичної особи-підприємця (для фізичних осіб - підприємців);
- нотаріально посвідчену довіреність (для представника фізичної особи), яка підтверджує повноваження щодо здійснення від імені заявника дій, пов'язаних з придбанням майна на аукціоні в т.ч. поданням заяви на участь в аукціоні, участю в аукціоні, наданням в ході торгів пропозицій щодо вартості придбання майна, підписанням протоколу аукціону;
- документ про оплату гарантійного внеску;
- документ про сплату реєстраційного внеску;
- довідка з вказівкою реквізитів банківського рахунку заявника для повернення коштів гарантійного внеску.

для заявників нерезидентів юридичних осіб (копії документів, які згідно вимог чинного законодавства України, потребують легалізації - повинні бути легалізовані та перекладені українською мовою):

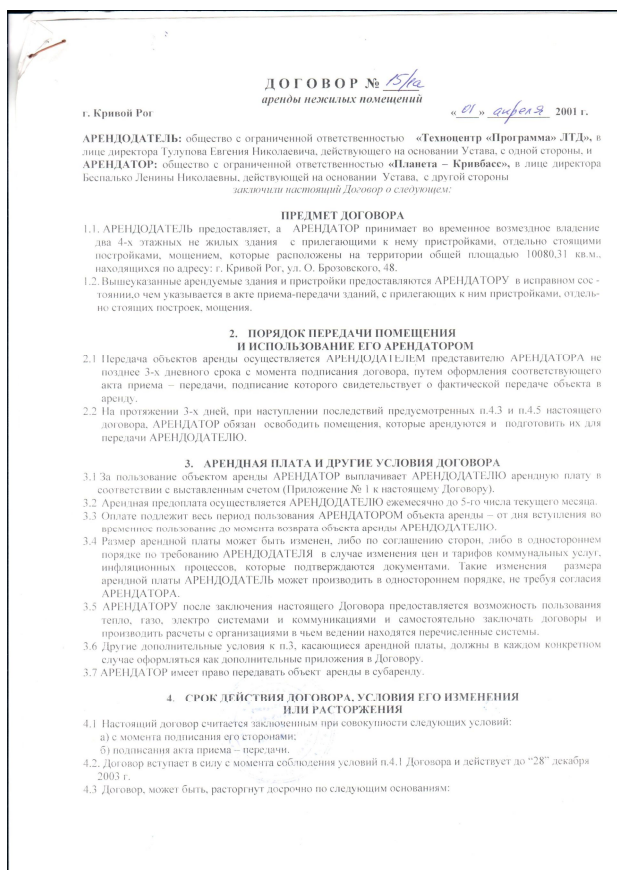
- копія установчих документів;
- копія витягу з торговельного, банківського чи судового реєстру або нотаріально засвідчене реєстраційне посвідчення уповноваженого органу іноземної держави про реєстрацію відповідної юридичної особи;
- копія документа про призначення керівника юридичної особи;
- документи (або завірені в установленому діючим законодавством порядку їх копії), що підтверджують повноваження особи на здійснення від імені заявника дій, пов'язаних з придбанням майна на аукціоні в т.ч. поданням заяви на участь в аукціоні, участю в аукціоні, наданням в ході торгів пропозицій щодо вартості придбання майна, підписанням протоколу аукціону;
- документ що посвідчує особу керівника/представника заявника;
- документ про оплату гарантійного внеску;
- документ про сплату реєстраційного внеску;
- довідка з вказівкою реквізитів банківського рахунку заявника

		<p>для повернення коштів гарантійного внеску.</p> <p>для заявників нерезидентів фізичних осіб (копії документів, які згідно вимог чинного законодавства України, потребують легалізації - повинні бути легалізовані та перекладені українською мовою):</p> <ul style="list-style-type: none"> - відомості про місце проживання або місце тимчасового перебування в Україні; - документ що посвідчує особу заявника/представника заявника; - нотаріально посвідчену довіреність (для представника нерезидента фізичної особи), яка підтверджує повноваження щодо здійснення від імені заявника дій, пов'язаних з придбанням майна на аукціоні в т.ч. поданням заяви на участь в аукціоні, участю в аукціоні, наданням в ході торгів пропозицій щодо вартості придбання майна, підписанням протоколу аукціону; - документ про оплату гарантійного внеску; - документ про сплату реєстраційного внеску; - довідка з вказівкою реквізитів банківського рахунку заявника для повернення коштів гарантійного внеску. <p>3. Копії документів, у разі пред'явлення заявниками їх оригіналів, повинні бути завірені: заявником юридичною особою - підписом керівника та її печаткою; заявником фізичною особою – суб'єктом підприємницької діяльності - підписом та печаткою (у разі наявності); заявником фізичною особою – її підписом. У разі непред'явлення заявником оригіналів документів він повинен надати нотаріально посвідчені копії документів.</p> <p>4. Подана заява на участь в аукціоні підлягає реєстрації в журналі заяв, підтвердження про це висилається товарною біржею на електронну пошту заявника.</p> <p>5. Заявник має право змінити або відкликати свою заяву на участь в аукціоні у будь-який час до закінчення строку подання заяв на участь в аукціоні, шляхом подання на Товарну Біржу «Днепрофорвард» листа з інформацією щодо змін до заяви або її відкликання.</p> <p>6. Рішення про допуск, або відмову в допуску заявників до аукціону по кожному лоту приймається Товарною Біржею «Днепрофорвард» за наслідками розгляду поданих заяв на участь в аукціоні та документів до них і оформлюється протоколом, який складається та підписується 27.07.2015 року. До участі допускаються заявники, що подали заяви на участь в аукціоні і документи до них, які відповідають вимогам встановленим Законом і вказаним в оголошенні про проведення аукціону. Копії цього протоколу протягом п'яти календарних днів з дня його підписання відправляються усім заявникам в електронній формі на вказану в їх заявах адресу електронної пошти. Заявникам, які допущені до аукціону, додатково повідомляється номер учасника. Аукціонна картка, з обох сторін якої зазначається номер учасника, видається при реєстрації учасника перед початком аукціону.</p>
10.	Порядок, місце та строк представлення заявок на участь в аукціоні	<p>Для участі в аукціоні необхідно:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сплатити реєстраційний внесок у розмірі 34 грн., а також гарантійний внесок, який становить 10% від початкової вартості лоту та складає 18000,00 грн., на п/р організатора аукціону (Товарна Біржа «Днепрофорвард»): р/р 26506239 в ПАТ «ПУМБ», МФО 334851, код ЄДРПОУ 35740301, Отримувач – Товарна Біржа «Днепрофорвард» - подати заяву Організатору аукціону ТБ «Днепрофорвард» за адресою:

		<p>49000, Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ, б-л. Катеринославський, 2, оф. 610 з 12-00 до 16-00 годин з понеділка по п'ятницю.</p> <p>Останній строк подачі заяв: до 16-00 год. 27.07.2015 р.</p>
11.	Порядок і критерії виявлення переможця торгів	<p>Аукціон проводиться у відповідності до ст.64 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» №4212 VI.</p> <p>Крок аукціону по Лоту №22 складає 10 відсотків від початкової вартості продажу майна.</p> <p>У разі якщо протягом триразового оголошення початкової вартості лоту учасники аукціону не виявляють бажання укласти договір, ліцитатор оголошує про закінчення аукціону по зазначеному лоту без визначення переможця.</p> <p>Під час аукціону учасники повідомляють про готовність укласти договір піднімаючи аукціонну картку з номером, повернутим до ліцитатора та в голос пропонують свою ціну (перевищення ціни повинно бути кратно кроку аукціону). Ліцитатор називає номер учасника і запропоновану ним ціну. Після кожного оголошення ціни слідує удар молотка ліцитатора. Якщо протягом триразового оголошення останньої ціни не буде запропоновано вищої ціни, ліцитатор одночасно з третім ударом молотка оголошує переможцем учасника, який запропонував найвищу ціну.</p> <p>Під час проведення аукціону ведеться протокол окремо по кожному лоту. Після закінчення аукціону протокол підписує організатор аукціону, переможець аукціону (або його представник) та продавець.</p> <p>Протокол є підставою для укладення договору купівлі-продажу між переможцем аукціону та продавцем майна.</p> <p>Переможець аукціону повинен протягом п'яти днів з дня одержання проекту договору підписати його та перерахувати кошти в безготівковій формі за придбане майно в розмірі ціни продажу майна за вирахуванням суми гарантійного внеску.</p> <p>Гарантійний внесок, сплачений покупцем, зараховується до ціни продажу майна, що підлягає до сплати.</p> <p>У разі відмови або ухилення переможця аукціону від підписання договору купівлі-продажу майна протягом п'яти днів з дня його отримання замовник аукціону має право запропонувати укласти договір купівлі-продажу майна учасникові торгів, яким запропонована найбільш висока ціна порівняно з ціною майна, запропонованою іншими учасниками торгів, за винятком переможця торгів. Якщо договір купівлі-продажу не був укладений, замовник аукціону приймає рішення про проведення повторного аукціону і про встановлення нової початкової вартості майна.</p> <p>Аукціон визнається таким, що не відбувся при настанні обставин, зазначених в п. 1 ст. 55 Закону, а саме, у разі:</p> <ul style="list-style-type: none"> - відсутності учасників аукціону або наявності на торгах лише одного учасника; - коли жоден з учасників не запропонував ціну, вищу за стартову (початкову вартість); - несплати в установленний строк переможцем належної суми за придбане майно. <p>Рішення про визнання аукціону таким, що не відбувся, приймається організатором аукціону у 3-х денний строк після виникнення вищезазначених обставин.</p>

12.	Строки платежів, реквізити рахунків, на які вносяться платежі	<p>Протягом п'яти днів з дати підписання протоколу замовник аукціону надсилає переможцеві торгів пропозицію щодо укладення договору купівлі-продажу майна разом з проектом цього договору відповідно до поданої переможцем торгів пропозиції щодо встановлення ціни цього майна. Переможець торгів повинен протягом п'яти днів з дня одержання проекту договору підписати його та перерахувати кошти за придбане майно на розрахунковий рахунок:</p> <p>Товариство з обмеженою відповідальністю «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД», ЄДРПОУ 20200830, р/р 2600400019022 в ПАТ Банк «Контракт», МФО 322465, код ЄДРПОУ 19361746.</p>
13.	Організатор аукціону (найменування, місцезнаходження, засоби зв'язку)	<p>Найменування: Товарна Біржа «Днепрофорвард», код ЄДПРОУ 35740301, місцезнаходження: 49044, Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка, буд.37 Телефон для зв'язку: (098) 303-14-44</p>
14.	Спосіб отримання додаткової інформації про проведення аукціону	<p>Додаткову інформацію можна отримати на Товарній Біржі «Днепрофорвард» в робочі дні з 10-00 до 17-00 години, обідня перерва з 13-00 до 14-00, вихідні дні – субота, неділя, за адресою, Дніпропетровська обл., м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка, буд. 37.</p> <p>Мельник Денис Вадимович, (098) 303-14-44</p>
15.	Відомості про попередній аукціон	<p>http://vgsu.arbitr.gov.ua/pages/158/?d=18268&v=fa0815c510&t=7 http://old.minjust.gov.ua/46406?d=18268&v=fa0815c510&t=7</p>
16.	Відомості про провадження у справі про банкрутство	<p>Номер справи 904/8351/14, що знаходиться на розгляді в Господарському суді Дніпропетровської області.</p>

Фото документації Лоту №22



Додаток I

ДОВІДКА

Даною довідкою повідомляю про дебіторська заборгованість ТОВ «Техноцентр «Програма» ЛТД» яка пропонується для продажу на аукціоні станом на 02.07.2015р. складає 263,4 тис.грн., в саме:

Найменування контрагента	Код ЄДРПОУ контрагента	Договір на підставі якого виникла заборгованість	Розмір заборгованості, тис.грн.
ТОВ «ЮЖАНА»	31736349	Договір займа №1006-08 від 10.06.2008р.	43,1
СПД Беспалько Л.М.	2086609329	Договір оренди нежиттєвого приміщення №01 від 29.12.2006р.	40,3
ТОВ «Планета Кривбас»	31385069	Договір оренди нежиттєвих приміщень №15/а від 01.04.2001р.	180,0
Всього:			263,4

Ліквідатор
ТОВ «Техноцентр «Програма» ЛТД»

М.С. Шгельманчук

ДОГОВІР
відступлення права вимоги підприємства-банкрута

м. _____	« ____ » _____ 2015 року
----------	--------------------------

ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД», (код ЄДРПОУ 20200830) в особі ліквідатора Штельманчука М.С., який діє на підставі постанови Господарського суду Дніпропетровської області по справі № 904/8351/14 від 20.11.14р. надалі (далі – Первісний кредитор), з однієї сторони, та _____, в особі _____, яка (ий) діє на підставі _____ (далі – Новий кредитор), з другої сторони, а разом Сторони, згідно зі ст. ст. 512 - 519 Цивільного кодексу України та відповідно до протоколу № _____ від « ____ » _____ 2015 року про проведення ТБ «Днепрофорвард» аукціону з продажу майна банкрута ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД» (надалі – Протокол), уклали цей Договір про відступлення права вимоги (далі – Договір), про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Первісний кредитор передає, а Новий кредитор приймає на себе право вимоги, що виникло у Первісного кредитора до ТОВ «ПЛАНЕТА КРИВБАС» (код за ЄДРПОУ 31385069) (далі – Боржник) на підставі Договору оренди нежитлових приміщень №15/1а від 01 квітня 2001р. (далі – Основний договір), на суму 180000,00 грн.

1.2. З цього Договору випливає, що Новий кредитор отримує права Первісного кредитора в зобов'язаннях, що виникли з Основного договору в обсязі та на умовах, що існують на момент укладення цього Договору. За цим Договором Новий кредитор одержує право (замість Первісного кредитора) вимагати від Боржника належного виконання всіх зобов'язань за Основним договором.

1.3. Згідно з Протоколом про проведення аукціону з продажу майна банкрута ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА» ЛТД» від « ____ » _____ 2015р. № ____ ціна продажу дебіторської заборгованості, зазначеної у п. 1.1. Договору складає _____ грн. без ПДВ. Зазначена ціна є остаточною та не підлягає перегляду.

2. ОПЛАТА ТА РОЗРАХУНКИ ЗА ДОГОВОРОМ

2.1. Відступлення права вимоги Первісного кредитора до Нового кредитора, що здійснюється за цим Договором, є оплатне.

2.2. В якості оплати за відступлене право вимоги Первісного кредитора до Нового кредитора, Новий кредитор зобов'язується виплатити Первісному кредитору грошові кошти в розмірі визначеному в п.1.3 даного Договору, на розрахунковий рахунок Первісного кредитора в строки та порядку, які передбачені Протоколом про проведення аукціону.

3. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

3.1. Первісний кредитор повинен відступити Новому кредитору право вимоги згідно з умовами цього Договору.

3.2. Первісний кредитор повинен передати Новому кредитору всі документи, які засвідчують права, що передаються, та інформацію, яка є важливою для їх здійснення за Основним договором.

3.3. Первісний кредитор зобов'язаний сповістити Боржника про поступку права вимоги за цим Договором, шляхом поштового надсилання з повідомленням про вручення Боржнику копії цього Договору або вручення особисто під розписку представнику Боржника.

3.4. Первісний кредитор відповідає перед Новим кредитором за недійсність переданої вимоги, але не відповідає за невиконання Боржником свого обов'язку.

3.5. У виконанні даного Договору Сторони мають усі права, що гарантовані їм Конституцією та Законами України.

3.6. Новий кредитор зобов'язаний сплатити суму зазначену в п. 1.3. цього Договору.

4. ПОРЯДОК ПЕРЕДАЧІ ПРАВ ВИМОГИ ТА НАБУТТЯ ПРАВ НОВИМ КРЕДИТОРОМ

4.1. Відступлення права вимоги за Договору оренди нежитлових приміщень №15/1а від 01 квітня 2001р. вважається переданим з моменту підписання Акта приймання-передачі.

4.2. З моменту відступлення права вимоги Новий кредитор отримує права Первісного кредитора у правовідносинах, які склалися між Первісним кредитором і Боржником.

4.3. З моменту відступлення права вимоги Первісний кредитор перестає бути стороною будь-яких правовідносин, які склалися між ним (Первісним кредитором) і Боржником.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

5.1. Сторони зобов'язуються забезпечити правильне по змісту, повне по обсягу і своєчасне по строках виконання прийнятих за цим Договором зобов'язань.

5.2. За невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену цим Договором і Законодавством.

5.3. У випадку невиконання або неналежного виконання зобов'язань однією зі Сторін, винна Сторона зобов'язана відшкодувати іншій Стороні збитки, заподіяні не виконанням або неналежним виконанням своїх зобов'язань. Порушенням зобов'язання є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом зобов'язання.

5.4. Сторони не несуть відповідальність за порушення своїх зобов'язань за цим Договором, якщо воно сталося не з їх вини. Сторона вважається не винуватою, якщо вона доведе, що вжила всіх залежних від неї заходів для належного виконання зобов'язання.

5.5. Усі спори, пов'язані із цим Договором, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. Якщо спір неможливо вирішити шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку згідно з чинним законодавством.

6. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ІНШІ УМОВИ

6.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання і діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.

6.2. Відступлення вимоги згідно з цим Договором не тягне за собою ніяких змін умов Основного договору.

6.3. Зміни до цього Договору можуть бути внесені за взаємною згодою Сторін, що оформляється додатковою угодою до цього Договору.

6.4. Зміни та доповнення, додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємною частиною і мають юридичну силу у випадку, якщо вони викладені у письмовій формі та підписані Сторонами або їх уповноваженими представниками.

6.5. У випадках, не передбачених даним Договором, сторони керуються нормами чинного законодавства.

6.6. Цей Договір складений українською мовою у двох примірниках, кожний з яких має однакову юридичну силу.

Місцезнаходження і реквізити сторін:

ПРОДАВЕЦЬ

ПОКУПЕЦЬ

ТОВ «ТЕХНОЦЕНТР «ПРОГРАМА»
ЛТД»
Адреса: 49000, Дніпропетровська область,
м. Дніпропетровськ, просп. Імені Газети
«Правда», буд.35, оф.707/2
ЄДРПОУ 20200830
МФО 307231,
р/р 2600400019022,
в ПАТ Банк «Контракт»

_____/_____/_____
м/п

_____/_____/_____
м/п

**Генеральний директор
ТБ «Днепрофорвард»**

Д.В.Мельник